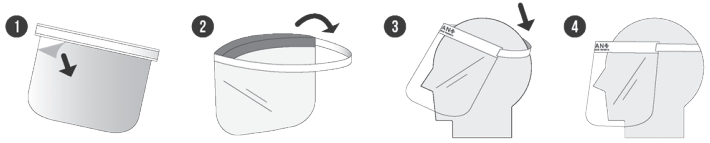
TECMAN
ADVANCED HEALTHCARE PRODUCTS

Disposable Face Shield
Information Leaflet



EN

Disposable Face Shield with Soft Elasticated Strap

Instructions for Use

Carefully remove the protection film before use. To put on and take off products ensure the elastic is wrapped securely around the head with foam against the forehead. Only wear products of a suitable size that are correctly adjusted. Products which are loose may not stay in place and if too tight will be uncomfortable. The size of this product is available in one standard size with 19mm elastic headband. Single use, cleaning not recommended. Dispose after use. Always check before wearing.

Warning

Do not use as protection against impact from solid objects, or as protection from vapours, gases, radiation, sparks, strong light sources or ultraviolet rays, or to shield against chemical substances such as acids or caustic substances that are capable of chemical actions such as burning, corroding or dissolving. Do not use whilst smoking or near flames or heat-producing equipment. Non-sterile.

Latex Free
EN 166:2001 Certified

NL

Gelaatsbeschermer voor eenmalig gebruik met zachte elastische band

Gebruiksaanwijzing

Verwijder eerst voorzichtig de beschermfolie. Voor het aan- en uittrekken van het product wordt het elastiek stevig om het hoofd gewikkeld met schuim tegen het voorhoofd. Draag alleen producten van een geschikte maat die correct zijn afgesteld. Producten die loszitten kunnen niet op hun plaats blijven zitten en als ze te strak zitten, is het oncomfortabel. De maat van dit product is beschikbaar in één standaardmaat met 19mm elastische hoofdband. Eenmalig gebruik, reiniging niet aanbevolen. Na gebruik afvoeren. Controleer altijd voor het dragen.

Waarschuwing

Niet gebruiken als bescherming tegen stoten van vaste voorwerpen of als bescherming tegen dampen, gassen, straling, vonken, sterke lichtbronnen of ultraviolette stralen of als bescherming tegen chemische stoffen zoals zuren of bijtende stoffen die in staat zijn tot chemische acties, zoals branden, corroderen of oplossen. Niet dragen wanneer u rookt of in de buurt van vuur of warmte genererende apparatuur bent. Niet-steriel.

Latexvrij
EN 166:2001 gecertificeerd

FR

Visière de protection jetable à lanière douce élastique

Instructions d'utilisation

Retirer soigneusement le film de protection avant utilisation. Pour enfiler la visière ou la retirer, l'élastique doit être passé derrière la tête et la mousse contre le front. Porter uniquement des produits de taille adaptée, correctement ajustés. Les visières mal ajustées risquent de ne pas tenir en place. Trop serrées, elles sont inconfortables. Cette visière est disponible en taille unique standard, avec bande élastique de 19mm. À usage unique. Nettoyage non recommandé. Jeter après utilisation. Toujours contrôler le produit avant de le porter.

Avertissement

Ne pas utiliser comme protection contre les impacts d'objets, ni comme protection contre les vapeurs, les gaz, les rayonnements, les étincelles, les sources d'éclairage puissant ou les rayons ultra-violets, ni comme protection contre les substances chimiques telles que les acides ou les substances caustiques exerçant une action chimique (brûlure, corrosion ou dissolution). Ne pas fumer et ne pas utiliser à proximité de flammes ou d'équipements produisant de la chaleur. Non stérile.

Sans latex
Certifiée conforme à la norme EN 166:2001

DE

Einweg-Gesichtsschutz mit weichem elastischem Riemen

Anwendungshinweise

Entfernen Sie vor dem Gebrauch vorsichtig die Schutzfolie. Zum An- und Ausziehen von Produkten stellen Sie sicher, dass das Gummi sicher um den Kopf mit Schaumstoff gegen die Stirn gewickelt wird. Tragen Sie nur Produkte in geeigneter Größe, die richtig eingestellt sind. Wenn die Produkte zu lose sind, bleiben sie nicht an Ort und Stelle und wenn sie zu eng sitzen, sind sie unbequem. Die Größe dieses Produkts ist in einer Standardgröße mit 19mm langem elastischem Stirnband erhältlich. Einmalgebrauch, Reinigung nicht empfohlen. Nach Gebrauch entsorgen. Vor jedem Tragen überprüfen.

Warnung

Nicht als Schutz vor Stößen durch feste Gegenstände oder als Schutz vor Dämpfen, Gasen, Strahlung, Funken, starken Lichtquellen oder UV-Strahlen verwenden oder als Schutz vor chemischen Substanzen wie Säuren oder ätzenden Substanzen, die zu chemischen Reaktionen wie Brennen, Korrodieren oder Lösen in der Lage sind, verwenden. Nicht beim Rauchen oder in der Nähe von Flammen oder wärmeerzeugenden Geräten verwenden. Unsteril.

Latexfrei
EN 166:2001 Certified

IT

Visiera monouso con morbido elastico

Istruzioni per l'uso

Prima dell'uso, togliere attentamente la pellicola protettiva. Quando il prodotto viene indossato o tolto, assicurarsi che l'elastico sia avvolto saldamente intorno alla testa e che la schiuma sia a contatto con la fronte. Indossare esclusivamente prodotti della misura corretta, regolati adeguatamente. I prodotti non aderenti potrebbero non rimanere nella posizione corretta e se troppo stretti potrebbero dare una sensazione di disagio. Il prodotto è disponibile in taglia unica, con un elastico per la testa della lunghezza di 19mm. Monouso, la pulizia non è raccomandata. Gettare dopo l'uso. Controllare sempre prima dell'uso.

Avviso

Non usare come protezione da impatto di oggetti solidi, o come schermo da vapori, gas, radiazioni, scintille, intense fonti di luce o raggi UV o per ripararsi da sostanze chimiche come acidi o sostanze caustiche in grado di produrre reazioni chimiche come bruciature, corrosione o dissoluzione. Non usare come protezione da fumo o in prossimità di fiamme o apparecchi che producono calore. Non sterile.

Senza lattice
Certificata EN 166:2001

PL

Jednorazowa osłona twarzy z miękkim elastycznym paskiem

Instrukcja użycia

Przed użyciem należy delikatnie ściągnąć folię ochronną. Aby zakładać i zdejmować produkty, należy sprawdzić czy pasek jest mocno owinięty wokół głowy, a pianka przylega do czoła. Nosić tylko produkty o odpowiednim rozmiarze i prawidłowo wyregulowane. Produkty, które będą zbyt luźne, mogą odstawać od twarzy, a jeśli będą zbyt ciasne, będą niewygodne. Dostępny jest jeden standardowy rozmiar z elastyczną opaską 19mm. Produkt jednorazowego użytku, nie wymaga czyszczenia. Wyrzucić po użyciu. Zawsze sprawdzić przed założeniem.

Uwaga

Nie używać jako ochrony przed uderzeniami ciał stałych lub jako ochrona przed oparami, gazami, promieniowaniem, iskrami, silnymi źródłami światła lub promieniami ultrafioletowymi oraz przed substancjami chemicznymi, takimi jak kwasy lub substancje żrące, które mogą wywoływać reakcje chemiczne takie jak palenie, korozja lub rozpuszczanie. Nie używać podczas palenia papierosów, w pobliżu ognia lub urządzeń wytwarzających ciepło. Produkt nie jest sterylny.

Nie zawiera lateksu
Zgodny z normą EN 166:2001

PT

Viseira descartável com fita elástica macia

Instruções de Utilização

Antes de utilizar, retirar cuidadosamente a película de proteção. Ao pôr e retirar o produto, certifique-se de que a fita elástica está devidamente colocada à volta da cabeça, com a parte de espuma contra a testa. Apenas utilizar produtos de tamanho adequado e corretamente ajustados. Se o produto ficar solto, poderá não permanecer no lugar, e se ficar demasiado apertado, poderá ser desconfortável. Este produto encontra-se disponível em tamanho único, com uma fita elástica de 19mm. Produto de utilização única; não se aconselha a respetiva limpeza. Descartar após a utilização. Antes de utilizar, verificar sempre o produto.

Aviso

Não utilizar este produto como proteção contra impactos de objetos sólidos, ou como proteção contra vapores, gases, radiação, faíscas, fontes fortes de luz ou de raios ultravioleta, nem como escudo contra substâncias químicas como ácidos ou agentes cáusticos capazes de ações químicas como queimar, corroer ou dissolver. Durante a utilização, não fumar nem

aproximar de chamas ou de equipamento que produza calor.
Não esterilizado.

Não contém látex.
Com a certificação EN 166:2001

ES
Visera de protección facial desechable con correa elástica suave

Instrucciones de uso
Retire con cuidado la película protectora antes del uso. Al ponerse y quitarse productos, asegúrese de que la cinta elástica envuelva la cabeza de manera segura, con espuma contra la frente. Solo use productos de un tamaño adecuado que estén ajustados de manera correcta. Los productos que están sueltos pueden no permanecer en su lugar y si están demasiado ajustados serán incómodos. Este producto está disponible en una talla estándar con una cinta elástica de 19mm. De un solo uso, no se recomienda limpiarlo. Deséchelo después del uso. Compruebe siempre su estado antes del uso.

Advertencia
No utilice el producto como protección contra el impacto de objetos sólidos, o como protección contra vapores, gases, radiación, chispas, fuentes de luz muy intensa o rayos ultravioleta, o como blindaje contra sustancias químicas como ácidos o sustancias cáusticas que son capaces de generar acciones químicas como quemar, corroer o disolver. No lo utilice mientras fuma o cereca de llamas o equipos que produzcan calor. No esterilizado.

Libre de látex.
Certificado para cumplir con la Norma EN 166:2001

SV
Ansiktsskydd för engångsbruk med mjukt elastiskt band

Användaranvisningar
Avlägsna försiktigt skyddsfilmen före användning. Vid på- och avtagning av produkten, se till att det elastiska bandet sitter ordentligt runt huvudet med skummet mot pannan. Använd enbart produkter i passande storlek som är korrekt justerade. Produkter som sitter löst sitter inte på plats och om de sitter för hårt blir de obekväma att bära. Storleken på den här produkten finns tillgänglig i en standardstorlek med 19mm elastiskt band. Engångsbruk, rengöring rekommenderas ej. Kasseras efter användning. Kontrollera alltid produkten före användning.

Varning
Använd inte som skydd mot stötar från fasta föremål, eller som skydd mot ångor, gaser, strålning, gnistor, starka ljuskällor eller ultravioletta strålar, eller för att skydda mot kemiska substanser som syror eller frätande ämnen som kan skapa kemiska reaktioner såsom brand, korrosion eller upplösning. Använd inte under rökning eller i närheten av öppen eld eller värmeproducerande utrustning. Icke-steril.

Latexfri
EN 166:2001-certifierad

NO
Ansiktsskjold til engangsbruk med myk, elastisk stopp

Bruksanvisning
Ta beskyttelsesfilmen forsiktig av fra baksiden av visiret før bruk. For å ta produktet på og av, sørg for at den elastiske stroppen siter godt rundt hodet med skumsiden mot pannen. Bruk bare produkter av passende størrelse som er riktig justert. Produkter som er løse, holder seg kanskje ikke på plass, og hvis de er for stramme, vil de være ukomfortable. Produktet er tilgjengelig i én standardstørrelse med et elastisk hodebånd.

Advarsel
Ikke bruk som beskyttelse mot støt fra faste gjenstander, eller som beskyttelse mot damp, gass, stråling, gnister, sterke lyskilder eller ultrafiolette stråler, eller for å beskytte mot kjemiske stoffer som syrer eller kaustiske stoffer som er i stand til kjemiske reaksjoner som f.eks. brenning, tæring eller oppløsning.
Ikke bruk under røyking eller i nærheten av flammer eller varmeproduserende utstyr. Ikke-steril.

LATEKSFRI
EN 166: 2001 sertifisert

DA
Engangs-ansigtsskærm med blød elastisk strop

Brugsvejledning
Fjern omhyggeligt beskyttelsesfilmen før brug. Når produkterne tages på og af skal det sikres, at den er viklet sikkert omkring hovedet med skum mod panden. Brug kun produkter af passende størrelse, som er korrekt justeret. Produkter, som er løse, må ikke forblive på plads, og hvis de er for stramme, vil de være ukomfortable. Størrelsen af dette produkt er en standardstørrelse med 19mm elastikpandebånd. Engangsbrug, rengøring anbefales ikke. Bortskaffes efter brug. Kontrollér altid efter brug.

Advarsel
Må ikke bruges som beskyttelse mod stød fra faste genstande eller som beskyttelse mod dampe, gasser, stråling, gnister, stærke lyskilder eller ultraviolet stråling, eller til at skærme mod kemiske substanser som f.eks. syre eller kaustiske substanser, der kan medføre kemiske handlinger som f.eks. forbrænding, korrosion eller opløsning. Må ikke bruges, når der ryges, eller nær ild eller varmeproducerende udstyr. Ikke-steril.

Latex-fri
EN 166:2001 certificeret









CE 2777

Store in original packaging out of direct sunlight at 23°c and 50% RH

CE 2777 EN 166:2001 Personal protective equipment category III under regulation (EU) 2016/425 • TECMAN SPECIALITY MATERIALS LTD.

These products have been shown to comply with PPE Regulation (EU) 2016/425 through limited testing against the Harmonised European Standard EN 166:2001. These products have been tested in accordance with EN 166: 2001 Clauses: 6 | Design; 7.1.1 | Field of vision; 7.1.2.1 | Refractive powers; 7.1.2.2 | Transmittance; 7.1.2.3 | Diffusion of light; 7.1.3 | Quality of materials; 7.1.5.1 | Stability at elevated temperature; 7.1.7 | Resistance to ignition; 7.2.4 | Droplets and splashes of liquids.

Notified body: Module B and C2 - SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P. Republic of Ireland (Notified Body 2777).

This product is designed to provide some protection against contact with airborne droplets that may constitute a biological hazard. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and care must always be taken while carrying out the risk-related activity. Never use this visor for protection against other hazards for which the product is not designed for or tested against.

To optimise protection, it will be necessary to use these products with suitable gloves/gowns/masks. In this case, before carrying out the risk-related activity, consult your supplier or supervisor to ensure that all your protective products are compatible and suitable for your application. Warning - Parts of the visor that come into contact with your skin may lead to allergic reactions. In this case please discontinue use and seek medical advice.

Shelf life 2 years

CE certification and declaration of comformity available to download at:

www.tecmanuk.com/tec-facevisor_2-downloads

Tecman Advanced Healthcare Products
Berrington House
Berrington Road
Leamington Spa
Warwickshire
CV31 1NB
UK

Registered in England: 12589354

www.tecmanuk.com/healthcare-products